



Direzione generale dell'Amministrazione

Direzione delle Risorse umane e  
dell'amministrazione del personale  
Unità Assunzione e carriere

AC

**INVITO A PRESENTARE**  
**CANDIDATURE**  
**N° CJ AP REF-TRIB PERM**

Il Tribunale dell'Unione europea (in prosieguo: «il Tribunale») pubblica un invito permanente a presentare candidature al fine di creare una banca dati che raggruppi più candidature e che possa essere consultata qualora si presenti la necessità di assumere referendari come agenti temporanei o agenti contrattuali ausiliari <sup>1</sup> presso i Membri del Tribunale <sup>2</sup>.

Lavorando in stretta collaborazione con i summenzionati giudici e sotto la loro supervisione, i referendari avranno il compito di preparare i documenti relativi alla trattazione giuridica delle cause in cui tali giudici esercitano le funzioni di relatore o di assessore.

Le funzioni da svolgere richiedono in particolare:

- una formazione giuridica completa attestata da un diploma universitario in diritto;
- una conoscenza approfondita del diritto dell'Unione europea, in particolare di una o più materie che rientrano nella competenza del Tribunale, nonché una buona conoscenza delle norme procedurali e delle tecniche del contenzioso;
- una buona capacità di analisi e di sintesi dinanzi a questioni di diritto complesse;
- una capacità di redigere testi giuridici in francese (è necessario un livello minimo B2.1 in francese) <sup>3</sup>;
- una conoscenza soddisfacente degli strumenti informatici e delle banche dati giuridiche;
- una buona capacità di comunicazione con interlocutori di diverse formazioni giuridiche, nonché un'apertura culturale e linguistica.

Anche se non indispensabili, costituiscono titolo preferenziale per l'impiego in questione:

- un'esperienza professionale maturata occupando una posizione simile presso un organo giurisdizionale o uno studio legale, una struttura governativa, un'istituzione o un organo dell'Unione europea;
- una buona conoscenza di altre lingue ufficiali dell'Unione europea.

L'impiego come referendario richiede una grande disponibilità, un'effettiva capacità di lavorare in gruppo nonché un elevato grado di responsabilità, rigore, organizzazione e riservatezza.

---

<sup>1</sup> Gli agenti contrattuali ausiliari sostituiscono i referendari che si trovino nell'impossibilità di esercitare le proprie funzioni dovuta a malattia o a congedo di maternità.

<sup>2</sup> I funzionari potrebbero essere distaccati nell'interesse del servizio. In caso di sostituzione di un referendario in congedo di malattia o di maternità, i funzionari potrebbero essere posti a disposizione presso il gabinetto interessato.

<sup>3</sup> In base al livello di francese dei candidati prescelti, viene proposto un percorso di formazione e di perfezionamento linguistico.

Se siete interessati(e) a una possibile assunzione presso il Tribunale e ritenete soddisfare le condizioni richieste, potete presentare la vostra candidatura tramite l'applicazione

EU CV online: <https://curia.europa.eu/apply>.

La presentazione di una candidatura in risposta all'invito permanente a presentare candidature non garantisce ai candidati di essere invitati a un colloquio o di ricevere un'offerta di lavoro presso il Tribunale.

In caso di posto vacante, i Membri del Tribunale potranno consultare la banca dati e selezionare il(la) candidato(a) il cui profilo corrisponde ai requisiti necessari per l'impiego da ricoprire. In tal caso, l'interessato(a) sarà contattato(a), via messaggio di posta elettronica o telefonicamente, direttamente dal Gabinetto del Membro.

I dati rimangono attivi per sei mesi o per una durata inferiore qualora cancelliate il vostro CV on-line prima della scadenza di tale termine. Trascorso tale termine, potete decidere di riattivare i vostri dati se volete che il vostro profilo sia mantenuto nella banca dati. Una volta che i vostri dati sono divenuti inattivi, il vostro profilo non potrà più essere consultato né preso in considerazione in caso di ricerche anonime; solo l'interessato(a) può accedervi per riattivarli. Dopo dodici mesi di inattività, i dati sono interamente cancellati dalla banca dati.

La finalità della raccolta, le modalità di trattamento e la durata della conservazione dei dati personali dei candidati tramite tale applicazione sono specificati nella nota che figura in allegato.



## **NOTA INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

Ogni persona ha diritto alla protezione dei dati personali.

Il trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni, degli organi e degli organismi dell'Unione è disciplinato dal regolamento (UE) 2018/1725 (GU 2018, L 295, pag. 39).

La presente nota illustra i motivi e le modalità di utilizzo dei vostri dati nell'ambito di tale trattamento.

### **INVITO A PRESENTARE CANDIDATURE - GABINETTI DEI MEMBRI DEL TRIBUNALE**

#### **Chi è il titolare del trattamento?**

I titolari del trattamento sono la direzione delle Risorse umane e dell'amministrazione del personale, nonché la Commissione europea per quanto riguarda la gestione dell'applicazione EU CV online. Una nota informativa sul trattamento dei dati in EU CV online è altresì disponibile su tale applicazione.

#### **Perché abbiamo bisogno dei vostri dati?**

Il trattamento in questione riguarda la selezione del personale presso i gabinetti dei Membri del Tribunale. Esso è necessario per permettere di valutare le potenzialità dei candidati a un posto vacante presso i Membri del Tribunale, in applicazione dell'articolo 37 dello Statuto dei funzionari dell'Unione europea e degli articoli 12 e 82 del regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea.

Acquisiamo i dati che figurano nel CV, nonché informazioni aggiuntive specifiche per ciascun invito a presentare candidature. Esse riguardano la vostra identità, gli impieghi attuali e precedenti, i diplomi, l'esperienza, le conoscenze, le capacità, le abilità e le conoscenze linguistiche.

#### **Come abbiamo ricevuto i vostri dati?**

Il trattamento in questione è effettuato tramite l'applicazione EU CV online, gestita dalla Commissione europea.





### **Chi ha accesso ai vostri dati?**

Diritti di accesso per la gestione delle candidature sono attribuiti agli addetti alla gestione della Direzione delle Risorse umane e dell'amministrazione del personale, nonché ai Membri e al personale dei loro gabinetti che sono stati appositamente designati per assisterli nella procedura di selezione.

### **Per quanto tempo sono conservati i vostri dati?**

I dati relativi a procedure specifiche sono conservati per 12 mesi a decorrere dalla nomina del candidato selezionato.

I dati personali inseriti dai candidati nell'ambito di un invito permanente a presentare candidature sono conservati per un periodo di 18 mesi a partire dall'ultima operazione effettuata dai candidati [prima registrazione o aggiornamento dei propri dati (6 mesi come dati attivi, 12 mesi come dati inattivi, se la persona interessata non li cancella prima)].

### **Quali sono i vostri diritti?**

Conformemente alle disposizioni applicabili, avete il diritto di chiedere al titolare del trattamento un accesso ai vostri dati, nonché, all'occorrenza, la rettifica, la cancellazione o una limitazione del trattamento.

Potete inoltre opporvi al trattamento per motivi attinenti alla vostra situazione particolare.

### **Come esercitare i vostri diritti? Chi contattare?**

Potete contattare il titolare del trattamento con le seguenti modalità:

Indirizzo postale: Cour de justice de l'Union européenne  
Direction des Ressources humaines et de l'administration  
du personnel – Unité Recrutement et carrières  
Rue du Fort Niedergrünewald  
L-2925 Luxembourg

Vi sarà fornita una risposta al più presto e, in via di principio, entro un mese. Se necessario, tale termine può essere prorogato.





Potete altresì rivolgervi al responsabile della protezione dei dati della Corte di giustizia dell'Unione europea: [DataProtectionOfficer@curia.europa.eu](mailto:DataProtectionOfficer@curia.europa.eu)

### **Garante europeo della protezione dei dati**

Se ritenete che il trattamento dei dati personali che vi riguarda non rispetti il regolamento 2018/1725, avete il diritto di presentare un reclamo al Garante europeo della protezione dei dati.